



Product Notices

Regulatory Notices

This document provides country- and region-specific non-wireless and wireless regulatory notices and compliance information for your product. Some of these notices may not apply to your product.

이 문서에는 국가 및 지역별 유통된 규제사항 설명과 제품의 준수 정보가 있습니다. 이러한 정보 중 일부는 귀하의 제품에 적용되지 않을 수 있습니다.

Federal Communications Commission notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding this product, write to

HP Inc.
1501 Page Mill Road
Palo Alto, CA 94304

email techreghelp@hp.com, or call HP at 650-857-1501.

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

To maintain compliance with FCC Rules and Regulations, connections to this device must be made with shielded cables having metallic RF/EMI connector hoods.

Products with wireless LAN devices or HP Mobile Connection Modules

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

WARNING: Exposure to Radio Frequency Radiation
The radiated output power of this device is below the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

During normal operation of devices with displays equal to or less than 30.5 cm (12 inches), to avoid the possibility of exceeding the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the device should not be less than 2.5 cm (1 inch). To identify the location of the wireless antennas, refer to the user guides included with your device.

During normal operation of devices with displays greater than 30.5 cm (12 inches), to avoid the possibility of exceeding the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches), including when the device display is closed. To identify the location of the wireless antennas, refer to the user guides included with your device.

CAUTION: When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, and its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. FCC/Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device. The antennas for this device are not replaceable. Any attempt at user access will damage your device.

Aviso para o Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br.

Canada notices

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (ICES-3(B)/NMB-3(B)). If this device has WLAN or Bluetooth capability, the device complies with Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis Canadien

Ce dispositif numérique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences (ICES-3(B)/NMB-3(B)).

Si ce dispositif est doté de fonctionnalités de réseau sans fil ou Bluetooth, il est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes: 1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence dangereuse, et 2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement

This product complies with the US/Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Informazioni del prodotto	Uzopozornenia o produkte
Өнім туралы ескертулер	Обвешта і издетку
Белегіз және құрамы	Tuotelmätöusset
Обавештења о проилову	Обавештења о проилову
Informaci o produktu	Produktmeddelanden
Informaci o produktu	ປາກົດ​ຂ່າວ​ສຳ​ລັບ​ຜູ້​ໃຫຍ່
Informaci o produktu	Örün Bilirirleri
Informaci o produktu	Заяужения щодо виробу
Informaci o produktu	Аvisos sobre o produto
Informaci o produktu	제품 고지사항
Informaci o produktu	产品通告
Informaci o produktu	產品注意事項



Declaration of Conformity

Products bearing the CE marking and UK marking comply with one or more of the following EU Directives and the applicable UK Statutory Instruments as may be applicable:

RED 2014/53/EU, Low Voltage Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/EU, Ecodesign Directive 2009/125/EC, RoHS Directive 2011/65/EU. Compliance with these directives is assessed using applicable European Harmonised Standards.

Radio frequency bands and maximum power levels (select products only)	
RadioTechnology	Maximum Transmit Power EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Non-specific Short Range Device: 2.4 GHz	10

Note: Use only HP-supported software drivers and correct country settings to ensure compliance.

The point of contact for EU regulatory matters is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

The point of contact for UK regulatory matters is HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, UK.

Декларация за съответствие

Продукти, носещи маркировка CE и маркировка за Обединеното кралство, съответстват на едни или повече от следните директиви на ЕС и приложимите нормативни разпоредби на Обединеното кралство, които могат да се прилагат:

Директива за радиочестотен диапазон 2014/53/ЕС, Директива за ниско напрежение 2014/35/ЕС, Директива за електромагнитна съвместимост (EMC) 2014/30/ЕС, Директива за екопроектиране 2009/125/ЕО, Директива за ограничаване на опасните вещества 2011/65/ЕС. Съответствието с тези директиви се оценява с помощта на действащите европейски хармонизирани стандарти.

Радиочестотни ленти и нива на максимална мощност (само при някои продукти)	Максимална мощност на предаване EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13,56 MHz	10
Неспецифично краткодействително устройство: 2,4 GHz	10

Забелешка: Използвайте само поддржани от HP софтуерни драйвери и правилните настройки за държавата, за да се гарантира съответствие.

Точката за контакт по нормативни въпроси на EU e HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Германия.

Prohlášení o shodě

Produkty nesoucí označení CE a označení Spojené království splňují jednu nebo více následujících směrníc EU a příslušné zákonné předpisy Spojené království, které se na ně mohou vztahovat:

směrnice 2014/53/EU týkající se dodávání rádiových zařízení na trh (RED); směrnice 2014/35/EU týkající se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh; směrnice 2014/30/EU týkající se elektromagnetické kompatibility; směrnice 2009/125/ES o stanovení rámce pro užití požadavků na ekologický výrobek spojitých se spotřebou energie; směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS). Shoda s těmito směrnici se posuzuje podle příslušných evropských harmonizovaných norem.

Radiofrekvenci pásmo a maximální úrovně výkonu (pouze vybrané produkty)	Maximální předepsaný výkon EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13,56 MHz	10
Nepesificovaná zařízení krátkého dosahu: 2,4 GHz	10

Poznámka: Pro zajištění shody používejte pouze softwarové ovladače a místní nastavení podporované společností HP.

Kontaktním místem pro záležitosti týkající se předpisů EU je HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Německo.

Overensstemmelseklæringer

Produkter med CE-mærkning og UK-mærkning er i overensstemmelse med en eller flere af følgende EU-direktiver og relevante britiske forordninger, som kan være gældende:

RED 2014/53/EU, Lavspændingsdirektiv 2014/35/EU, EMC-direktiv 2014/30/EU, EMC-direktiv 2009/125/EF, RoHS-direktiv 2011/65/EU. Overholdelse af disse direktiver vurderes med gældende europæiske harmoniserede standarder.

Radiofrekvensbånd og maksimale effektværdier (kun udvalgte produkter)	Maksimum transmissionseffekt EIRP (mW)
Tidårløst lokaltnetværk (WLAN)/Bluetooth: 2,4 GHz	
Tidårløst lokaltnetværk (WLAN): 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13,56 MHz	10
Ikke-specifikt korttrækkende enhed: 2,4 GHz	10

Bemærk! Brug kun HP-understøttede softwaredrivere og korrekte landindstillinger for at sikre overholdelse.

Kontaktpunkten for lovmæssige anliggender i EU er HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Tyskland.

© Copyright 2015–2022 HP Development Company, L.P.

Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license. Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Fourteenth Edition: March 2022

First Edition: August 2015



L8452-B25

Konformitærklæring

Produkte mit der CE-Kennzeichnung und der britischen Kennzeichnung erfüllen eine oder mehrere der folgenden EU-Richtlinien und die anwendbaren britischen gesetzlichen Instrumente (soweit zutreffend):

Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU, Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, EMV-Richtlinie 2014/30/EU, Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG RoHS-Richtlinie 2011/65/EG. Die Konformität mit diesen Richtlinien wird beurteilt unter Verwendung der entsprechenden Standards zur Europäischen Normierung.

Funkfrequenzbänder und maximale Sendeleistungen (nur bestimmte Produkte)	
RadioTechnology	Maximale Sendeleistung EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13,56 MHz	10
Nicht näher bestimmte Geräte für Kurzstreckenfunk: 2,4 GHz	10

Hinweis: Verwenden Sie nur von HP unterstützte Softwaretreiber und korrigieren Sie die landesspezifischen Einstellungen, um die Konformität sicherzustellen.

Die Kontaktadresse für Fragen bezüglich EU-Zulassung lautet HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Böblingen.

CE-vastavusavaldus

CE-vastavusmäärust ja UK vastavusmäärust kandvad tootet vastavad ühele või mitmele järgmistele EU direktiividele ja kohaldatavatel Ühendkuningriigi õigusaktidele, mis võivad kohaldada.

RED 2014/53/EU, Madalpinge direktiiv 2014/35/EU, Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EU, Ökodesign direktiiv 2009/125/EU, Ohutusse aneete kasutamise piiramise direktiiv 2011/65/EE. Vastavust nendele direktiividele hinnatakse kehtivate Euroopa ühtlustatud standardite abil.

Raadiosidelevi saagedel ja maksimaalsel tasemel (ainult teatud mudelitel)	
Suurim edastusvõimsus – ekvivalente isotroopse kiirgusvõimsus (mW)	
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13,56 MHz	10
Määratlemata lühilainesagede: 2,4 GHz	10
Märkus. Kasutage ainult HP toega tarkvaradrivereid ning õiget riigisätteid.	

EU regulatiivdokumendid võtke ühendust aadressil: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Saksamaa.

Declaración de conformidad

Los productos con la marca CE y la marca UK cumplen con una o más de las siguientes Directivas de la UE y los instrumentos estatutarios del Reino Unido aplicables en la medida en que correspondan:

RED 2014/53/EU; Directiva de bajo voltaje 2014/35/EU; Directiva EMC 2014/30/EU; Directiva de Ecodiseño 2009/125/CE; Directiva RoHS 2011/65/UE. El cumplimiento de estas directivas se evalúa mediante las normas europeas armonizadas.

Bandas de frecuencia de radio y niveles de potencia máximos (solo en algunos productos)	
Radiotecnología	Potencia máxima de transmisión EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivos de corto alcance no especificos: 2,4 GHz	10

Nota: Utilice solo los controladores de software compatibles con HP y corrija la configuración de país para garantizar la conformidad.

El punto de contacto para asuntos normativos de la UE es HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemania.

Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα που φέρουν τη σήμανση CE και τη σήμανση ΗΒ συμμορφώνονται με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω οδηγίες της ΕΕ και τα ισχύοντα νομοθετικά διατάγματα του ΗΒ, όπως μπορεί να ισχύουν:

Οδηγία 2014/53/ΕΕ σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό, Οδηγία χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, Οδηγία 2014/30/ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ), Οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τον οικολογικό σχεδιασμό, Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Η συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες αξιολογείται χρησιμοποιώντας τα ισχύοντα ευρωπαϊκά πρότυπα.

Σημειώσεις: Για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο προγράμματα οδηγίων λειτουργικού που υποστηρίζονται από την HP και σωστές ρυθμίσεις χώρας.

Η διεύθυνση επικοινωνίας για νομοθετικά θέματα για την ΕΕ είναι HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Γερμανία.

Déclaration de conformité

Les produits portant la marque CE et le marquage du Royaume-Uni sont conformes avec une ou plusieurs directives européennes et réglementations applicables du Royaume-Uni le cas échéant indiquées ci-dessus:

RED 2014/53/UE, Directives «*Basées tensions*» + 2014/35/UE, Directive CEM 2014/30/CE, Directive 2009/125/CE en matière d'écoconception, Directive RoHS 2011/65/CE. La conformité à ces directives est évaluée sur la base des normes européennes harmonisées applicables.

Bandes de fréquences radio et niveaux de puissance maximale (certains produits uniquement)

Technologie radio	Puissance maximale de transmission PIRE (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
Réseau local sans fil: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositif à courte portée non spécifique: 2,4 GHz	10

Remarque: utilisez uniquement les pilotes logiciels compatibles HP et corrigez les paramètres régionaux pour assurer la conformité.

Pour toute question portant sur les réglementations européennes, envoyez un courrier à: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Allemagne.

Izjava o uskladenosti

Proizvodi koji nose oznaku CE i oznaku Ujedinjenog Kraljevstva u skladu sa s jednom ili više sledećih evropskih direktiva i primenljivih zakonskih instrumenata Ujedinjenog Kraljevstva:

Direktiva o radijskoj opremi 2014/53/EU, Direktiva za niskonaponske uređaje 2014/35/EU, Direktiva EMC 2014/30/EU, Direktiva o ekologizaciji 2009/125/EC, Direktiva o ograničenju uporabe određeni opasnih tvari u električnoj elektronici opremi 2011/65/EU. Zadovoljavanje ovih direktiva utvrđuje se pomoću važećih evropskih usklađenih standarda.

Radiofrekvencijski pojasevi i maksimalne razine snage (samo odabrani proizvodi)	
Radijska tehnologija	Maksimalna snaga prienosu EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13,56 MHz	10
Neodređeni uređaj kratkog dometa: 2,4 GHz	10

Napomena: koristite samo podržane HP-ove upravljačke programe za softveri i odgovarajuće postavke za državu da biste osigurali uskladenost.

Ako imate pitanja o propisima EU-a, obratite se na adresu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Njemačka.

Dichiarazione di conformità

I prodotti che recano il marchio CE e il marchio UK sono conformi a una o più delle seguenti direttive UE e agli UK Statutory Instruments applicabili:

RED 2014/53/UE, Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, Direttiva EMC 2014/30/UE, Direttiva Ecodesign EMC 2009/125/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE. La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard armonizzati europei applicabili.

Bande di frequenza radio e livelli di alimentazione massima consentiti (solo per determinati prodotti)	
Radiotecnologia	Potenza di trasmissione massima EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo a corto raggio non specifico: 2,4 GHz	10

Nota: Utilizzare solo driver supportati da HP e modificare le impostazioni del paese per garantire la conformità.

Il punto di contatto per le questioni normative nell'UE è HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania.

Atbilstības deklarācija

Produkti ar CE marķējumu un Apvienotās Karalistes marķējumu atbilst vienai vai vairākām šīm ES direktīvām un attiecīgajām Apvienotās Karalistes normatīvajām aktiem, kas var būt pielietojami:

RED 2014/53/EE, Zemsprieguma Direktīva 2014/35/EE, EMS Direktīva 2014/30/EE, Ekoloģiskā Direktīva 2009/125/EE, RoHS Direktīva 2011/65/EE. Atbilstība šīm direktīvām tiek nosaukti izmantojot pielietojamos Eiropas harmonizētos standartus.

Radiofrekvenci joslas un maksimālie enerģijas līmeņi (tikai dažiem produktiem)	
Radiotehnoloģija	Maksimālā pārādātāja jauda EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13,56 MHz	10
Nekonkrēta maza darbības atbilstuma ierīce: 2,4 GHz	10

Piezīme. Lai nodrošinātu atbilstību, izmantojiet tikai HP atbilstošus programmatūras draiverus un pareizas iestatījumus.

Ja jums rodas jautājumi saistībā ar normatīvajiem datiem, sazinieties ar uzņēmumu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Vācija.

Atitikties deklaracija

CE ir JK pažekliniti gaminiai atitinka viena iš toliau nurodytu takomų ES direktyvų bei galiojančių JK įstatyminių reikalavimų:

RED 2014/53/ES, Žemos įtampos direktyva 2014/35/ES, Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES, Ekologinio projektavimo direktyva 2009/125/ES, Apribojimų dėl pavojingų medžiagų (RoHS) direktyva 2011/65/ES. Atitikties šioms direktyvoms vertinama taikant atitinkamus darniuosius Europos standartus.

Radijo dažnių juostos ir didžiausias galios lygis (tik tam tikrų gaminių)	
Radioteknologija	Didžiausias perdavimo galia EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13,56 MHz	10
Konkrečiai nurodytas artimojo ryšio įrenginys: 2,4 GHz	10

Pastaba. Naudokite tik HP palaikomas programines įrangas tvarkykles ir įreikvitybe šalies parametrus, kad užtikrintumete atitikimą.

Dėl ES tesinių klausimų kreipkitės į: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Vokietija.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю неделю».

Өндірішү және өндіру мерзімі

HP Inc.

Мекемжесі: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өынның жаңалуы мераны табу үшін өынның қазығы қаресту жальсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өынның жасалған жылы мен аптасын қарестиді. 4-ші сан жылын қарестиді, мысалы «3» сан «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандар берілген жылдың қай аптасында жасалғанын қарестиді, мысалы, «12» сан «12-ші апта дегенді білдіреді».

Местные представители:

Россия: 000 «ЭйчПи Инк».

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3.
Телефон:(факс +7 495 797 35 00 / +7 499 9213 50

Қазақстан: Физикал компания «ЭйчПи Глобал Трайдінг Б.В.» , Республика Қазақстан, 050040, г. Алматы, Бостандықский район, проспект Аль-Фараби, 71/7.
Телефон:(факс +7 727 355 35 52

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей 000 «ЭйчПи Инк».

Россий Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссеі, 16А блок 3,
Телефон:(факс +7 495 797 35 00 / +7 499 9213 50

Қазақстан: «ЭйчПи Глобал Трайдінг Б.В.» компаниясының Қазақстанның филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, 71/7 - Фараби даңғылы.
Телефон:(факс +7 727 355 35 52

Aviso para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Si su producto contiene accesorios inalámbricos como teclado o mouse y usted necesita identificar el modelo del accesorio, consulte la etiqueta que se incluye en ese accesorio.

Singapore wireless notice

Turn off any WLAN devices while you are onboard aircraft. The use of these devices onboard aircraft is illegal, may be dangerous to the operation of the aircraft, and may disrupt the cellular network.

Failure to observe this instruction may lead to suspension or denial of cellular services to the offender, or legal action, or both.

Users are reminded to restrict the use of radio equipment in fuel depots, chemical plants, and where blasting operations are in progress.

As with other mobile radio transmitting equipment, users are advised that for satisfactory operation of the equipment and for the safety of personnel, no part of the human body should be allowed to come too close to the antennas during operation of the equipment.

This device has been designed to comply with applicable requirements for exposure to radio waves, based on scientific guidelines that include margins intended to assure the safety of all people, regardless of health and age. These radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the specific absorption rate (SAR). Tests for SAR are conducted using standardized methods, with the phone transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands. The SAR data information is based on CENELEC's standards EN50360 and EN50361, which use the limit of 2 watts per kilogram, averaged over 10 grams of tissue.

Thailand WWAN wireless notice

This telecommunication equipment conforms to the requirements of NBTC.

เครื่องใช้โทรคมนาคมนี้ปฏิบัติตามข้อกำหนดของก.ส.ท.ศ.


เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับความเห็น ไม้ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้งานเครื่องวิทยุคมนาคม หรือติดตั้งวิทยุคมนาคมตามประกาศ กทท. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่รับชมเห็นไม้ต้องได้รับใบอนุญาต วิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498

napb. โทรคมนาคม
กำกับดูแลโทรคมนาคม
Call Center 1200 (InSW)

Taiwan NCC Notices

無線 LAN 802.11 裝置 / 藍牙裝置 / 短距離通訊裝置

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；若發現有害干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規作業之無線電通信。低功率射頻器材須遵守合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Belarus regulatory notice

Устройства отвечают требованиям технического регламента Республики Беларусь «Средства электросвязи. Безопасность» (ТР 2018/024/By).
Мы в Беларуси Республикасының «Электр байланысының құралдары. Қауіпсіздік техникалық регламентінің» (ТР 2018/024/By) талаптарына сәйкес келеді.

Продукт відповідає вимогам Національного технічного регламенту республіки Білорусь «Засоби електрозв'язку. Безпека» (TR 2018/024/By).

ADVERTENCIA! No permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o con una superficie blanda como almohadones, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El adaptador de CA cumple con los límites de temperatura de superficie a la que el usuario puede acceder, definidos por los estándares de seguridad aplicables.

ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o daños en el equipo:
• Enchufe el adaptador de CA a una toma eléctrica de CA que pueda alcanzar fácilmente en todo momento.
• Si el cable de alimentación tiene un enchufe de tres pines, conéctelo a una toma eléctrica de tres pines con conexión a tierra.

ADVERTENCIA! No permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o con una superficie blanda como almohadones, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El adaptador de CA cumple con los límites de temperatura de superficie a la que el usuario puede acceder, definidos por los estándares de seguridad aplicables.

ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o daños en el equipo:
• Enchufe el adaptador de CA a una toma eléctrica de CA que pueda alcanzar fácilmente en todo momento.
• Si el cable de alimentación tiene un enchufe de tres pines, conéctelo a una toma eléctrica de tres pines con conexión a tierra.

ADVERTENCIA! No permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o con una superficie blanda como almohadones, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El adaptador de CA cumple con los límites de temperatura de superficie a la que el usuario puede acceder, definidos por los estándares de seguridad aplicables.

ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o daños en el equipo:
• Enchufe el adaptador de CA a una toma eléctrica de CA que pueda alcanzar fácilmente en todo momento.
• Si el cable de alimentación tiene un enchufe de tres pines, conéctelo a una toma eléctrica de tres pines con conexión a tierra.

ADVERTENCIA! No permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o con una superficie blanda como almohadones, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El adaptador de CA cumple con los límites de temperatura de superficie a la que el usuario puede acceder, definidos por los estándares de seguridad aplicables.

ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o daños en el equipo:
• Enchufe el adaptador de CA a una toma eléctrica de CA que pueda alcanzar fácilmente en todo momento.
• Si el cable de alimentación tiene un enchufe de tres pines, conéctelo a una toma eléctrica de tres pines con conexión a tierra.



Laser compliance

Some products may contain a laser that is classified as a Class 1 Laser Product in accordance with US FDA regulations and the IEC 60825-1.

Each laser product complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007 or Laser Notice No. 56, dated May 8, 2015, and with IEC 60825-1:2007.

WARNING: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein or in the laser product's installation guide may result in hazardous radiation exposure.

To reduce the risk of exposure to hazardous radiation:

- Do not try to open the module enclosure. There are no user-serviceable components inside.
- Do not operate controls, make adjustments, or perform procedures to the laser device other than those specified herein.
- Allow only HP Authorized service technicians to repair the unit.



Power cord notice

If you were not provided with a power cord for the computer or for an external power accessory intended for use with the computer, you should purchase a power cord that is approved for use in your country or region.

The power cord must be rated for the product and for the voltage and current marked on the product's electrical ratings label. The voltage and current rating of the cord should be greater than the voltage and current rating marked on the product. In addition, the diameter of the wire must be a minimum of 0.75 mm²/18AWG, and the length of the cord must be between 1.0 m (3.2 ft.) and 1.2 m (6.6 ft.). If you have questions about the type of power cord to use, contact your authorized service provider.

A power cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon it or against it. Particular attention should be paid to the plug, electrical outlet, and the point where the cord exits from the product.

電源コードに関するご注意 (日本向け)

製品には、製品に付属している電源コードをお使い下さい。

使用電源适配器供电的消费者应购买经过 CCC 认证并符合标准要求的电源适配器。

Safety Notices

WARNING! Do not allow the AC adapter to contact the skin or a soft surface, such as pillows or rugs or clothing, during operation. The AC adapter complies with the user-accessible surface temperature limits defined by applicable safety standards.

WARNING! To reduce the risk of electric shock or damage to the equipment:
• Plug the AC adapter into an AC outlet that is easily accessible at all times.
• If the power cord has a 3-pin attachment head, plug the cord into a grounded (earthed) 3-pin outlet.

ADVERTENCIA! No permita que el adaptador de CA toque la piel o una superficie blanda, como almohadones, alfombras o ropa, durante el funcionamiento. El adaptador de CA cumple con los límites de temperatura de superficie a la que el usuario puede acceder, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o daños en el equipo:
• Conecte el adaptador de CA a una toma eléctrica de CA que pueda alcanzarse fácilmente en todo momento.
• Si el cable de alimentación tiene un enchufe de tres pines, conéctelo a una toma eléctrica de tres pines con conexión a tierra.

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com uma superfície blanda como almofadões, tapetes ou roupas durante o funcionamento. O adaptador de CA cumpre com os limites de temperatura de superfície a que o usuário pode acessar, definidos por los estándares de seguridad aplicables.
ADVERTENCIA! Para reduzir o risco de que ocorram descargas elétricas ou danos no equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA que possa ser facilmente acessada em qualquer momento.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com superfícies macias, como travesseiros, tapetes ou roupas, durante a operação. O adaptador de CA está em conformidade com os limites de temperatura para superfícies acessadas pelo usuário definidos pelas normas de segurança aplicáveis.

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque elétrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acesso seja sempre fácil.
• Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (terra).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

ADVERTENCIA! Para reducir o risco de choque eléctrico ou danos ao equipamento:
• Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acceso sea siempre fácil.
• Se o cabo de alimentación tiver una punta de conexión de 3 pines, conecte-o a una toma de 3 pines con aterramento (terrá).

경고 작동 중에 AC 어댑터가 피누나 침구, 천, 의류와 같은 부드러운 표면에 닿지 않도록 하십시오. AC 어댑터는 해당 안전 기준에 따른 사용자가 입찰할 수 있는 표면으로 제한을 받았습니다.

경고 장시간 장미 손상 위험을 줄이려면 다음과 같이 하십시오.

- AC 어댑터를 수 시간 이상 사용하지 않습니다.
- 전원 코드가 3핀 장치 코드에 되어 있는 경우 지핀된 3핀 콘센트에 코드를 꽂으십시오.

! **警告!** 操作期間切勿让交流电源适配器接触皮肤或柔软表面。例如枕头、毛毯或衣物。此交流电源适配器符合适用的安全标准中规定的用户可以接触的表面度限制。

! **警告!** 为降低电击或设备损坏的风险:

! **警告!** 为降低电击或设备损坏的风险:

- 将交流电源适配器插入时仰手可及的交流电源插座中。
- 如果电源线使用的是三脚插头，请将电源线插入接地的三孔插座中。

! **警告!** 作業期間請勿讓交流電源接觸到皮膚或柔軟表面（例如枕頭、毛毯或衣服）。此AC變壓器符合適用的安全標準中規定之使用者可接觸的表面度限制。

! **警告!** 為降低電擊或設備受損的風險:

! **警告!** 為降低電擊或設備受損的風險:

- 請將AC變壓器插進到手可及的AC插座。
- 如果電源線使用的是3接腳電源插頭，請將電源線插入接地的3插孔插座。

Headset and earphone volume level notice

To prevent possible hearing damage, do not use high volume levels for long periods. Before using a headset or earphones, always reset the volume to a low level.

For your own safety, use headsets or earphones compliant with the headphone limits in EN 50332-2.

When the HP product includes a headset or earphones, the combination is in compliance to EN 50332-1.

إشعار مستوى صوت سماعة الرأس وسماعة الأذن
تحذير لتجنب إلحاق الضرر بالسمع، لا تستخدم أي أصوات عالية المستوى لفترات طويلة. قبل استخدام سماعة رأس أو سماعات أذن، عن مستوى الصوت لتأثير على مستوى منخفض.

جربها على سماعتك، استخدم سماعات الرأس والأذن المتوافقة مع قود سماعات الرأس. EN 50332-2 يغطي.

ولإدراك أقرعت سماعة رأس أو سماعات الأذن بمتنج HP، قم بتوافق فعلًا مع معيار EN 50332-1.

Maklumat level volume headset dan earphone
Untuk mencegah kemungkinan kerusakan pendengaran, jangan dengarkan dengan volume tinggi untuk waktu yang lama. Sebelum menggunakan headset atau earphone, selalu atur ulang volume ke level rendah.

Demi keselamatan Anda, gunakan headset atau earphone yang mematuhi batasan headphone dalam EN 50332-2.

Jika produk HP dilengkapi dengan headset atau earphone, maka penggunaannya bersama produk ini mematuhi batasan dalam EN 50332-1.

Декларация за нивото на звука на слушалките
За да предотвратите възможно увреждане на слуха, не слушайте силно увеличен звук за продължителен период. Преди да използвате модул за глава или слушалки, винаги нулирайте нивото на звука на ниско ниво.

За свои собствена безопасност използвайте модул за глава или слушалки, които отговарят на ограниченията за модул за глава в EN 50332-2.

Когато продуктът на HP включва модул за глава или слушалки, комбинацията отговаря на изискванията на EN 50332-1.

Oznámení o hlasitosti náhlavní soupravy a slucháték
Abyste předešli možnému poškození sluchu, nepoužívejte dlouhodobě při vysoké hlasitosti. Před použitím náhlavní sady nebo sluchátek vždy ztlumte hlasitost.

Pro vaše vlastní bezpečí by měly náhlavní soupravy nebo sluchátka použít se těmito produkty splňovat limity pro sluchátka stanovené normou EN 50332-2. Pokud je součástí výrobku náhlavní souprava nebo sluchátka, pak tato kombinace splňuje požadavky normy EN 50332-1.

Bemærkning vedrørende lydtykke for headset og øretelefon
For at forhindre hørearskade skal du undgå at bruge meget høje lydtykker i længere tid ad gangen. Inden du bruger hovedtelefon eller øretelefoner, skal du altid indstille lydtykningen til et lavt niveau.

For din egen sikkerheds skyld skal du bruge hovedtelefoner eller øretelefoner, der i overensstemmelse med EN 50332-2.

Hvis HP-produktet omfatter hoved- eller øretelefoner, overholder denne kombination EN 50332-1.

Hinweis zur Headset- und Ohrhörlautstärke
Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, setzen Sie sich nicht über längere Zeit einer hohen Lautstärke aus. Verringern Sie immer die Lautstärke, bevor Sie ein Headset oder Ohrhörer verwenden.

Verwenden Sie zu threee eigenen Sicherheit Headsets und Ohrhörer, die den Grenzwerten für Kopfhörer in EN 50332-2 entsprechen.

Wenn im Lieferumfang des HP Produkts ein Headset oder Ohrhörer enthalten sind, entsprechen diese der Norm EN 50332-1.

Aviso sobre el nivel de volumen del set de auriculares y micrófono y de los audífonos
Para evitar posibles daños a la audición, no use el dispositivo con volúmenes altos durante periodos prolongados. Antes de usar un set de auriculares y micrófono o unos audífonos, baje lo volumen.

Por su propia seguridad, use sets de auriculares y micrófono o audífonos que cumplan con los límites para auriculares y micrófono en EN 50332-2.

Cuando el producto HP incluye un set de auriculares y micrófono o audífonos, la combinación cumple la norma EN 50332-1.

για την ένταση ήχου του σε ακουστικά-μικρόφωνο και των ακουστικών
Για να αποφεύξετε την πρόκληση βλάβης στην ακοή σας, μην ακούτε μουσική με υψηλή ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα. Πριν χρησιμοποιήσετε ακουστικά, να επαφιεράξετε πόσνη την ένταση ήχου σε χαμηλό επίπεδο.

Για την ασφάλειά σας, χρησιμοποιήστε ακουστικά που συμμορφώνονται με τα όρια για ακουστικά του πρότυπου EN 50332-2.

Αν το πρότυπο HP περιλαμβάνει ακουστικά, ο συνδυασμός αυτός συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 50332-1.

Avis sur le niveau du volume du casque et des écouteurs
Pour réduire le risque de diminution de l'acuité auditive, limitez les périodes d'écoute à un niveau de volume élevé. Baissez le volume sonore à un minimum avant de brancher des écouteurs ou un casque d'écoute.

Pour votre sécurité, utilisez des écouteurs ou un casque d'écoute conforme aux limites définies dans la norme EN 50332-2.

Si le produit comporte un casque ou des écouteurs, cette combinaison respecte la norme EN 50332-1.

Obavijest o razini glasnosc za slušalice
Da biste spriječili moguću oštećenja sluha, nemojte tijekom dužeg razdoblja slušati zvuk na velikoj glasnoći. Prije korištenja uvijek prilagodite prije upotrebe slušalice.

Radi vlastite sigurnosti koristite naglavne slušalice i slušalice uskladene s ograničenjima navedenima u normi EN 50332-2.

Ako HP-ov proizvod sadrži naglavne slušalice ili slušalice, ta je kombinacija u skladu s normom EN 50332-1.

Avviso relativo al livello del volume delle cuffie e degli auricolari
Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi. Prima di utilizzare delle cuffie o degli auricolari, impostare sempre il volume ad un basso livello.

Per la propria sicurezza personale si consiglia sempre di utilizzare cuffie o auricolari conformi alla normativa EN 50332-2.

Se con il prodotto HP vengono forniti cuffie o auricolari, la combinazione è conforme alla normativa EN 50332-1.

Гарнитура мен құлаққаспаң дыбысынң денгейі туралы ескертпе
Есту қабілетін зақымдамау үшін, қатты дыбыста ұзақ уақыт бойы тыңдамаңыз. Гарнитураны немесе құлаққаспаңдарды пайдаланғанға бұрын, дыбысты азайтыңыз.

Әкі қауіпсіздігін үшін, гарнитура мен құлаққаспаңдарды EN 50332-2 стандартына бекітілген құлаққаспаңтар шектеулерінің талаптарына сай пайдаланыңыз.

HP өнімі дыбыс құралы немесе құлаққаспағы қамтыған болса, он EN 50332-1 стандартына сәйкес келеді.

Paziņojums par austiņu un mikrofona skaļuma līmeni
Lai izvairītos no dzirdes bojājumiem, neietiliet ilgstoši lielā skaļumā. Pirms mikrofonāustiņu vai austiņu lietošanas vienmēr samazināi skaļuma līmeni. Jūs pašu drošībai izmantojiet mikrofonāustiņas vai austiņas, kas atbilst standartā EN 50332-2 nosaukumiem.

Jā HP produkta komplektācijā ir iekļauts mikrofonāustiņas vai austiņas, šī kombinācija atbilst standartam EN 50332-1.

Ispejimas dėl ausinių ir ausinių su mikrofono garsumo lygio
Kad nepažeistumėte klausos, nesiklausykite didelių garsumų ilgą laiką. Prieš ausinių ir ausiņu su mikrofono naudojimą, nustatykite garsumą į žemosios lygį.

Dėl savo paties saugumo, naudokite ausines ir ausiņus su mikrofono, kurios atitinka EN 50332-2 lygįus.

Kai su HP produktu yra pateikiamos ausinės arba ausiņės su mikrofono, toks derinys atitinka EN 50332-1 reikalavimus.

A fulfillment of fejhallgató hangerejének vonatkozó tájékoztatás
A halláséjszázados megelőzése érdekében ne állítsa a hangerejt hosszú időn keresztül túl hangosra. Mindig csökkentse a hangerejt, mielőtt a mikrofonos fejhallgatót vagy fejhallgatót használná.

Saját biztonságja érdekében csak olyan mikrofonos fejhallgatót vagy fejhallgatót használjon, amely megfelel a fejhallgatókra vonatkozó EN 50332-2 szabványnak.

Amennyiben a HP termék tartalmaz mikrofonos fejhallgatót vagy fejhallgatót, ezek megfelelnek az EN 50332-1 szabványnak.

Kennisgeving over het volumeniveau van headsets en oortelefoons
Voorkom gehoorschade bij gebruik bij het luisteren een gematigde volume-instelling. Zet het volume altijd op een laag niveau voordat u een headset of oortelefoon gebruikt.

Gebruik voor uw eigen veiligheid alleen headsets of oortelefoons die voldoen aan de limieten voor hoofdtelefoons zoals beschreven in EN 50332-2.

Als bij het HP-product een headset of oortelefoon is geleverd, voldoet deze combinatie aan EN 50332-1.

Merknad om lydnivå for hodesett og hodetelefoner
For å unngå hørearskade bør du ikke lytte med høy bruk over lengre tid. Husk å stille tilbake volumet til et trygt nivå før du bruker hodesett eller øretelefoner.

For din egen sikkerhet må hodesett eller øretelefoner som brukes med produktet, være i henhold til EN 50332-2.

Hvis det følger hodesett eller øretelefoner med HP-produktet, er utstyrskombinasjonen i henhold til EN 50332-1.

Uwagi dotyczące poziomu głośności słuchawk
Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia słuchu, nie należy słuchać dźwięku o wysokim poziomie głośności przez długi czas. Przed użyciem zestawu słuchawkowego lub słuchawek należy zawsze przywrócić niski poziom głośności.

Dla własnego bezpieczeństwa należy używać zestawów słuchawkowych lub słuchawek zgodnych z ograniczeniami określonymi w normie EN 50332-2.

Cały produkt HP zawiera zestaw słuchawkowy lub słuchawki, całość spełnia normę EN 50332-1.

Aviso de nivel de volume do auricular e auscultadores
Para evitar danos na audição, não ouça música a um volume elevado durante períodos de tempo longos. Antes de utilizar auscultadores ou auriculares, reduza sempre o volume para um nível baixo.

Para a sua própria segurança, utilize os auscultadores ou os auriculares em conformidade com os limites para auscultadores da norma EN 50332-2.

Quando o produto HP inclui auscultadores ou auriculares, a combinação está em conformidade com a norma EN 50332-1.

Aviso sobre volume do headset e fones de ouvido
Para evitar possíveis danos à sua audição, não utilize volume alto por períodos longos. Antes de usar um headset ou fone de ouvido, sempre dese o volume baixo.

Para sua própria segurança, use headsets ou fones de ouvido em conformidade com os limites para fones de ouvido estabelecidos pela norma EN 50332-2.

Se o produto HP vier com um headset ou fones de ouvido, essa combinação está em conformidade com a norma EN 50332-1.

Notificare privind nivelul volumului din headset și din căști
Pentru a preveni posibila deteriorare a auzului, nu ascultați mult timp la nivelul ridicat ale volumului. Înainte de a utiliza un headset sau căști, resetați întotdeauna volumul la un nivel scăzut.

Pentru siguranța dumneavoastră, utilizați headseturile sau căștile în conformitate cu limitele din EN 50332-2 privind utilizarea căștilor.

Când produsul HP include un headset sau căști, combinația este în conformitate cu EN 50332-1.

Предупреждение об уровне громкости гарнитуры и наушников
Во избежание повреждения слуха не используйте высокую громкость в течение длительного времени. Перед использованием гарнитуры или наушников всегда выбирайте низкую громкость.

Ис соображений безопасности используйте гарнитуры или наушники, ограничения технических характеристик которых отвечают требованиям стандарта EN 50332-2.

Если устройство HP поставляется с гарнитуры или наушниками, эти устройства отвечают требованиям стандарта EN 50332-1.

Upozornenie na úrovň hlasitosti slúchadiel a slúchadiel s mikrofónom
Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, nepoužívajte vysokú úroveň hlasitosti po dlhú dobu. Pred použitím náhlavnej súpravy alebo slúchadiel vždy nastavte hlasitosť na nízku úroveň.

V záujme vašej vlastnej bezpečnosti používajte náhlavnú súpravu alebo slúchadlá, ktoré spĺňajú obmedzenia podľa smernice EN 50332-2.

Ak sú súčasťou produktu spoločnosti HP aj slúchadlá alebo náhlavná súprava, táto kombinácia vyhovuje smernici EN 50332-1.

Obvestilo o stopnji glasnosti za naglavne in ušesne slušalke
Da preprečite morebitne poškodbe sluha, glasne glasno ne poslušajte dlje časa. Pred uporabo naglavne ali ušesnih slušalk vedno ponastavite glasnost na nizko raven.

Zaradi lastne varnosti uporabite naglavne ali ušesne slušalke, ki upoštevajo omejitve za slušalke iz standarda EN 50332-2.

Če so bile naglavne ali ušesne slušalke priložene izdelku, so v skladu s standardom EN 50332-1.

Kuulokemikrofonin ja kuulokkeen äänenvoimakkuutta koskeva ilmoitus
Voit ehkäistä kuulovauriota välttämällä pitkästi kestäviä suuria äänenvoimakkuuksia. Säädä äänenvoimakkuus aina pienemmäksi ennen kuin käytät kuulokemikrofonia tai kuulokkeita.

Käytä omien turvallisuutesi vuoksi kuulokemikrofonia tai kuulokkeita, jotka ovat standardin EN 50332-2 rajoitusten mukaiset.

Kun HP-tuotteen mukana toimitetaan kuulokemikrofonia tai kuulokkeet, ne vastaavat standardin EN 50332-1 vaatimuksia.

Obavještenje o jačini zvuka za slušalice s mikrofonom ili za slušalice – „bučice“
Da biste spriječili moguću oštećenja sluha, nemojte u dugim periodima koristiti visoke velike jačine. Pri korištenju slušalica ili bučica, uvek vratite jačinu zvuka na nizak nivo.

Radi svoje bezbednosti, koristite slušalice ili bučice uskladene sa ograničenjima slušalica u okviru standarda EN 50332-2.

Kada HP proizvod ima slušalice ili bučice, ta kombinacija u skladu sa standardom EN 50332-1.

Föreskrift för volymnivå i headset och hörlurar
Lysna inte på höga ljudvolymmer under längre perioder eftersom detta eventuellt kan leda till hörselskador. Innan du använder ett headset eller hörlurar, återställ alltid volymen till en låg nivå.

För din egen säkerhet, använd headset eller hörlurar som är kompatibla med hörlursgränserna i EN 50332-2.

Om ett headset eller hörlurar medföljer produkten överensstämmer denna kombination med EN 50332-1.

ประกาศเกี่ยวกับระดับเสียงของชุดฟังและหูฟัง
เพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับหูจากการฟังเสียงที่ดังเกินไป ควรปรับระดับเสียงให้ต่ำลงก่อนใช้ชุดฟังหรือหูฟังเป็นเวลานาน

เพื่อความปลอดของสุขภาพของคุณ ให้ใช้ความดังของเสียงที่ฟังเป็นปกติ หรือใช้ค่าที่ต่ำกว่าข้อกำหนดมาตรฐาน EN 50332-2

หากผลิตภัณฑ์ HP ของเราประกอบด้วยชุดฟังหรือหูฟัง ที่สอดคล้องกับข้อกำหนดมาตรฐาน EN 50332-1

Kulakik ve kulakik-mikrofon ses düzeyi bildirimi
İşitme duyusunu uzun süre gürmeisni önlemek için uzun süreler boyunca yüksek ses düzeyinde kullanmayın. Mikrofon kulaklık ya da kulaklıktan kullanılmadan önce ses düzeyini her zaman düşük bir seviyeye getirin.

Güvenliğiniz için mikrofonlu kulaklık ya da kulaklık EN 50332-2 standardında belirtilen kulaklık sınırlarına uygun bir şekilde kullanın.

HP ürünimize birlikte verilen mikrofonlu kulaklık veya kulaklık EN 50332-1 standardı ile uyumludur.

Зауваження щодо рівня гучності під час використання гарнитури й навушників
Щоб уникнути пошкодження органів слуху, не використовуйте високу гучність протягом тривалого часу. Перед використанням гарнитури або навушників завжди вибирайте низьку гучність.

3 міркувань безпеки використовуйте гарнитури та навушники, технічні характеристики яких відповідають вимогам стандарту EN 50332-2.

Якщо до комплекту поставлення комп'ютера входить гарнитура чи навушники, вони відповідають вимогам стандарту EN 50332-1.

ヘッドセットおよびイヤフォンの音量レベルに関するご注意
聴覚への悪影響や障害を防ぐため、大音量で長時間聴かないようにしてください。ヘッドセットおよびイヤフォンを使用する前に、必ず音量を低いレベルに調整してください。

安全のために、この製品にはEN 50332-2のヘッドフォン制限に準拠したヘッドセットまたはイヤフォンを使用してください。

HP製品にヘッドセットまたはイヤフォンが付属している場合、この組み合わせはEN 50332-1に準拠しています。

헤드셋 및 이어폰 볼륨 수준 고지 사항
청력 손상 위험을 방지하기 위해 고음 시간 동안 볼륨을 높인 상태로 사용하지 마십시오. 헤드셋 또는 이어폰을 사용하기 전에 항상 볼륨을 낮은 상태로 재설정하십시오.

안전을 위해 EN 50332-2의 헤드셋 제한을 준수하는 헤드셋 및 이어폰을 사용하십시오.

HP 제품용 헤드셋 또는 이어폰이 포함된 경우 이 조합은 EN 50332-1을 준수합니다.

头戴式受话器和耳机音量注意事项
为防止可能发生的听觉变换，请不要长时间用高音量进行收听。使用头戴式受话器或耳机之前，始终将音量重置为较低水平。

为了您自身的安全，请使用符合 EN 50332-2 耳机限制要求的头戴式受话器或耳机。

如果 HP 产品包含头戴式受话器或耳机，表示它们符合 EN 50332-1 的要求。

頭戴式耳機與耳塞式耳機的音量注意事項
為避免可能造成的聽力受損，請勿長時間使用高音量。在使用頭戴式耳機或耳塞式耳機之前，請始終將音量重置為較低水平。

出於您自身安全的考慮，請使用符合 EN 50332-2 耳機限制的頭戴式耳機或耳塞式耳機。

如果 HP 產品附有頭戴式耳機或耳塞式耳機，表示這個組合符合 EN 50332-1 規定。

Taiwan notices

使用過度傷害視力

注意事項:

(1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。

(2) 未滿 2 歲幼兒不觀看螢幕，2 歲以上每天觀看螢幕不要超過 1 小時。

公司資訊:
台灣惠晉資訊科技股份有限公司
台北市南港區經貿二路 66 號 10 樓
+886-2-37699900

Environmental notices

Disposal of waste equipment by users

 This symbol means do not dispose of your product with your other household waste. Instead, you should protect human health and the environment by bringing your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information, please contact your household waste disposal service or go to <http://www.hp.com/recycle>.

Изхэргэ ялгана на отпадчид оьорудане от потребителите
Тото символ зэнарада, эе продукт несли бы ликвидован с комундирин отпадан. Эрхэтээ идээ зэвэл а вэтын протидей а оевээдээгээ отпаднй залгэрэн на мьстэх урчгын хэ сбрун отпадчид электрнхкй а электронхкй зарлэнкй реклэки. Дэлси информэ зискээ уе спөвөлэнэстэй зайгүжи оуд отпадн неге я нэлэзетна на стрэнкд <http://www.hp.com/recycle>.

Likvidare odpadnih razini uživalci
Tento symbol znamená, že produkt nesmí být likvidován s komunálními odpady. Erchээтээ идээ зэвэл а вэтын протидей а оевээдээгээ отпаднй залгэрэн на мьстэх урчгын хэ сбрун отпадчид электрнхкй а электронхкй зарлэнкй реклэки. Дэлси информэ зискээ уе спөвөлэнэстэй зайгүжи оуд отпадн неге я нэлэзетна на стрэнкд <http://www.hp.com/recycle>.

Brugetes bortscaffelse af kasseret udstyr
Dette symbol betyder, at du ikke må bortskaffe dit produkt sammen med andet husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte både menneskers helbred og miljøet ved at videregive brugt udstyr, som skal bortskaffes, til en genbrugsanstalt som tager imod elektrisk og elektronisk udstyr på et nærmere angivet opslagssted. For mere information bedes du kontakte dit renoveringselskabet eller gå til <http://www.hp.com/recycle>.

Fachgerechte Entsorgung
Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen sollten Sie Ihre Altgeräte zum Schutz der Gesundheit und der Umwelt zur Entsorgung einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte übergeben. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Abfallentsorgungsbetrieben und auf der HP Website unter <http://www.hp.com/recycle>.

Seadmete kasutusel kõrvaldamine kasutajate poolt
See sümbol tähendab, et toodet ei tohi viia majapidamisjäätmete hulka. Selle asemel tuleb kaitsta inimeste tervist ja keskkonda, viies seadmed selleks ette nähtud elektroonikajäätmete kogumiskohale. Lisateavet saate oma kohalikus majapidamisjäätmete käitluse reguleerivast ametist või veebisaidil <http://www.hp.com/recycle>.

Eliminación de equipos desechados por usuarios
Este símbolo indica que no debe descharar este producto con el resto de los desechos del hogar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente al entregar su equipo desechado en un punto de recolección autorizado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con su servicio de recolección de desechos domésticos o visite <http://www.hp.com/recycle>.

Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από ιδιώτες χρήστες
Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι δεν πρέπει να απορριφτεί το προϊόν μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα. Αντίθετα, θα πρέπει να προστατευτεί η τρυφή υμάννη υγεία και το περιβάλλον αποβλήτων του άχρηστου εξοπλισμού σε ειδικό χώρο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>.

Élimination du matériel informatique par les utilisateurs
Ce symbole signifie que vous ne devez pas jeter votre produit avec les ordures ménagères. Au contraire, vous devez protéger la santé des personnes et l'environnement en remettant votre équipement usagé dans un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, consultez le service d'élimination pour les utilisateurs privés ou allez à l'adresse <http://www.hp.com/recycle>.

Odlaganje opreme u otpad za korisnike
Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, trebali biste donijeti ljudi i okoline te opremu predati na označena mjesta za prikupljanje kako bi se dotraga električna i elektronička oprema reciklirala. Za više informacija, molimo kontaktirati lokalnu službu za kućanska otpad ili posjetite web-mjesto <http://www.hp.com/recycle>.

Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti
Questo simbolo indica di non smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente proteggere la salute e l'ambiente consegnando l'apparecchiatura a un centro di raccolta specializzato nel riciclaggio di rifiuti elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni contattare il servizio di riciclaggio domestico locale oppure visitare il sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle>.

Lietotāju atbrīvošanās no lietotā atpirkuma
Šis simbols nozīmē to, ka izstrādājumu nedrīkst izmet kopā ar pārējiem sadzīves atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, izņemtais atpirkums ir jānodot atbilstoši noteiktai elektriskā un elektroniskā atpirkuma savākšanas punktam. Papildinformāciju saņematies ar savu mājasinformācijas atkritumu savākšanas uzņēmuma vai aplikāciju vietni <http://www.hp.com/recycle>.

Netbetinkamas naudoti įrangos šalinimas iš privačių namų ūkių
Šis simbolis reiškia, kad produktą negalima išmesti kartu su kitais buitiniais atliekomis. Vietoje turėtų būti saugoti žmonių sveikatą bei aplinką ir pristatyti panaudotą įrangą į specialiąjį perdirbimą elektrinių ir elektroninių atliekų surinkimo vietą. Iki reikiamą žinią informacijos, kreipkitės į savo butiniąjį atliekų tvarkymo tarnybą arba aplankykite svetainęje <http://www.hp.com/recycle>.

Felhasználói hulladékkezelés
Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ne dobja ki a terméket a többi háztartási szeméttel. Ehelyett végezze az emberi egészségét és a környezetét is károsító hulladékát hely benredezéséket az elektromos és elektronikus hulladékok újrahazsztolásának kijelölt gyűjtőhelyére is. Az újrahazsztolás programokkal kapcsolatos további információk kérésre fel a lakhelyén szentelt hulladékkezelési szolgálatot látogathat meg a <http://www.hp.com/recycle> webhelyen.

Avoeren van apparatuur door particulieren
Dit symbool geeft aan dat u het product niet kunt afvoeren met uw normale huishoudelijke afval. Bescherm de menselijke gezondheid en het milieu door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een inzamelingspunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie neemt u contact op met de lokale instantie voor de verwerking van huishoudelijk afval of gaat u naar <http://www.hp.com/recycle>.

Kasting av utstyr som søpøel av brukere
Dette symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall. I stedet bør du beskytte mennesker og miljø ved å levere det kasserete utstyret på et sted for gjerning av elektrisk og elektronisk utstyr. For mer informasjon

Eliminação de resíduos de equipamento por utilizadores

Este símbolo significa que não deve eliminar o produto juntamente com o restante lixo doméstico. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente deixando o seu produto usado num ponto de recolha para reciclagem de equipamentos eletrónicos e electrónicos. Para obter mais informações, por favor contacte as autoridades de eliminação de resíduos domésticos ou vá a <http://www.hp.com/recycle>.

Dezafectarea echipamentului uzat de către utilizatori

Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea publică și mediul, trebuie să predați echipamentul uzat la un punct de colectare desantur pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, contactați serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau accesați <http://www.hp.com/recycle>.

Likvidácia vyradených zariadení používateľmi

Tento symbol znamená, že daný výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Povinnosť spotrebiteľ je odpovídať vyradené zariadenie v zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na adrese <http://www.hp.com/recycle> alebo kontaktným oddelením služby na likvidáciu domového odpadu.

Odlaganje otpadne opreme uporabnikov

Tako znakom, da izdelka ne smete odvrzati skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki. Odpadno opremo odložite na označenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme ter prispeljate k varovanju zdravja ljudi in okolja. Za več informacij o programih recikliranja se obrnite na lokalno komunalo podjetje ali obiščite spletno mesto <http://www.hp.com/recycle>.

Hävitettävien laitteiden käsittely

Tämä symboli tarkoittaa, että laitteita ei saa hävittää muun talousjätteen mukana. Sen sijaan sinun tulee hävittää käytetty laite toimittamalla se asianmukaiseen keräyspisteeseen käytöstä poistettujen sähkö- ja elektronikalaitteiden kierrätyssä varten ihmisten terveyden ja ympäristön suojelemiseksi. Lisätietoja kierrätysohjelmista on HP:n sivustossa osoitteessa <http://www.hp.com/recycle>.

Kassering av avfallsutrustning av användare

Denna symbol innebär att produkten inte får kasseras tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Du bör i stället skydda både hälsa och miljö genom att överlämna den förbrukade utrustningen till rätt insamlingspunkt för återvinning av förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning. Mer information om återvinningsprogram hittar du på HP:s webbplats, <http://www.hp.com/recycle>.

China environmental notices

回收信息说明
惠普公司废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务。更多信息请登陆 <http://www.hp.com.cn/hardware-recycle>
环保标志信息
笔记本电脑已在中国环境标志认证产品的范围内。环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产、使用和处理处置过程中符合特定的环境保护要求，与同类产品相比，具有低毒害、节约资源等环境优势。在中国环境保护部网站 (<http://www.sepa.gov.cn>) 上可浏览到关于环境标志的信息。

Turkey WEEE Regulation

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Battery Section

When a battery has reached the end of its useful life, do not dispose of the battery in general household waste. Follow the local laws and regulations in your area for computer battery disposal.

HP encourages customers to recycle used electronic hardware. HP original print cartridges packaging, and rechargeable batteries. For more information about recycling programs, refer to the HP website at <http://www.hp.com/recycle>.

For information about removing a user-replaceable battery, refer to the user guide included with the product.

WARNING! Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

WARNING! To reduce the risk of fire or burns, do not disassemble, crush, or puncture; do not short external contacts; do not dispose of in fire or water.

WARNING! Keep the battery away from children.

WARNING! To reduce potential safety issues, only the battery provided with the computer, a replacement battery provided by HP, or a compatible battery purchased as an accessory from HP should be used with the computer.

WARNING! A battery subjected to extremely high temperatures in the surrounding environment or extremely low air pressure may result in explosion or leakage of flammable liquid or gas.

WARNING! Do not attempt to charge, repair, or modify the battery.

WARNING! Do not use the battery if it is damaged, swollen, or leaking.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to fire or high temperatures.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to moisture or liquids.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong magnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electric fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong radio frequency fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong infrared radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong ultraviolet radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong ionizing radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong non-ionizing radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic interference.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

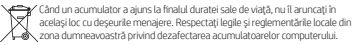
WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic waves.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic energy.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic radiation.

WARNING! Do not use the battery if it is exposed to strong electromagnetic fields.



Când un acumulator a ajuns la finalul duratei sale de viață, nu îl aruncați în acoliș loc, cu deșeurile menajere. Respectați legea și reglementările locale din zona dumneavoastră privind deșeurile acumulatorilor computerați.

HP recomandă clientă să reducă echipamentele electronice uzate, ambalajele cartușelor de imprimare originale HP și acumulatorile. Pentru mai multe informații despre programele de reciclare, accesați site-ul web HP de la <http://www.hp.com/recycle>.

Pentru informații despre deșeurile unui acumulator Intel Inside® de către utilizator, consultați ghidul pentru utilizator, care se găsește cu produsul.

AVERTISMENT! Pericol de explozie dacă acumulatorul este încălcat cu un instrument. Dezafectați acumulatorul uzat în conformitate cu instrucțiunile.

AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul de incendiu sau pericol de vătămare prin arsuri, nu dezamblați, nu spargeți și nu găuriți acumulatorul; nu scurcăturați contactele externe; nu aruncați acumulatorul în foc sau în apă.

AVERTISMENT! Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.

AVERTISMENT! Pentru a reduce posibilitatea de siguranță, utilizați computerul numai cu acumulatorul livrat împreună cu computerul, cu un acumulator de schimb furnizat de HP sau un acumulator compatibil achiziționat ca accesoriu de la HP.

По истечении срока эксплуатации батареи не выбрасывайте ее с бытовыми отходами. Утилизируйте батарею компьютерера в соответствии с принятыми в вашей стране правилами и нормами.

Компания HP рекомендует клиентам свести к минимуму количество электронных отходов, упаковки и оригинальных картриджей для принтеров и батарей HP. Дополнительную информацию о программах утилизации см. на веб-сайте HP по адресу <http://www.hp.com/recycle>.

Сведения об увеличении безопасности пользователей батарей см. в руководстве пользователя, которое входит в комплект поставки устройства.

ОСТОРОЖНО! При установке несвоевременная батарея существует угроза взрыва. Утилизация использованных батарей следует осуществлять в соответствии с инструкциями.

ОСТОРОЖНО! Во избежание возгорания и ожогого никогда не разбирайте, не деформируйте и не прокалывайте батарею. Не замыкайте внешние контакты. Не бросайте батарею в огонь или в воду.

ОСТОРОЖНО! Храните батарею в месте, недоступном для детей.

ОСТОРОЖНО! В соответствии с безопасностью с компьютером следует использовать только поставленную к ним батарею, запасную батарею, предоставленную HP либо совместную батарею, приобретенную у HP.

Кед bateriā dosiahne koniec životnosti, nelikvidujte ju spolu s bežným odpadom z domácnosti. Pri likvidácii batérie počítajte sa riadne miestnym zákonom a nariadeniami.

Spoločnosť HP podporuje zákazníkov v tom, aby recyklovali použité elektronický hardvér, obaly originálnych tlačiarňových karejí HP a nabíjače batérií. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na webovej lokalite spoločnosti HP <http://www.hp.com/recycle>.

Informácie o spôsobe vyberania batérie nájdete v používateľskej príručke, ktorá je priložená k výrobku.

VÝSTRAHA! Ak batéria vymentie za batériu nesprávneho typu, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.

VÝSTRAHA! V záujme zvýšenia bezpečnosti riziko požiaru alebo popálenia batérie nemožno rozoberať, neručiť ju ani neprekladať. Neskracujte externé kontakty. Batériu nevrhajte do ohňa ani do vody.

VÝSTRAHA! Batériu držte mimo dosahu detí.

VÝSTRAHA! Aby ste predišli možným problémom s bezpečnosťou, mali by ste s počítačom používať len batériu, ktorá bola špeciálne dodaná počítaču, náhradnú batériu dodávanú spoločnosťou HP, prípadne kompatibilnú batériu, ktorú ste si zakúpili ako príslušenstvo od spoločnosti HP.

Израбленная аккумуляторная не odvzrite me običajne gospodinske odpadke. Upovestejte lokalno zakonodajni in uredbi o odlaganju računalskih akumulacijskih baterij.

HP spodbuja stranke k recikliraju rabljene elektronske strojne opreme, originalnih kartuš HP s tiskom in akumulacijskih, ki se lahko znova polnijo. Za dodatne informacije o programih recikliranja pogledajte na HP-jevo spletno mesto na naslovu <http://www.hp.com/recycle>.

Več informacij o odstranjevanju akumulacijskih, ki ga lahko zamenja uporabnik, najdete v uporabniškem vodniku, ki je priložen izdelku.

OPAZORIL! Če zamenjate akumulator z neustreznim tipom, lahko pride do eksplozije. Rabljene akumulacije zavrzite v skladu z navodili.

OPAZORIL! Če želite zmanjšati možnost požara ali opeklin, ne razstavljajte, ne stiskajte in ne luknjajte akumulatorja, ne krajšajte zunanjih kontaktov ter akumulatorja ne zavrzite v ogenj ali v vodo.

OPAZORIL! Akumulator hranite zunaj dosega otrok.

OPAZORIL! S tem računalkomni uporabljate samo priloženi akumulator, HP-jev nadomestni akumulator ali združljivi akumulator, kupljen kot HP-jeva dodatna oprema, da se izognete morebitnim varnostnim težavam.

Акун käyttöönkäytössä sitä ei saa hävittää tavallisten kotitalousjätteen mukana. Noudata tietokoneasi käyttömissä koskevia paikallisia määräyksiä ja lakeja.

HP kehottaa asiakkaitaan kierrättämään käytetyt elektronikkalaitteet, alkuperäisten HP:n mustepatruunoiden pakkaukset ja akut. Lisätietoja kierrätysohjelmista on HP:n verkkosivustolla osoitteessa <http://www.hp.com/recycle>.

Lisätietoja käyttäjän valitsemassa olevan akun poistamisesta on laitteen mukana toimitettussa käyttöohjeessa.

VAARAI! Vääräntyyppisen akun käyttö aiheuttaa räjähdysvaaran. Käytetyt akut on hävitettävä ohjeiden mukaisesti.

VAARAI! Älä pura, murskaa tai lävistä akku, sillä siitä voi olla seurauksena tulipalo tai syöpymäisvaara. Älä aiheuta olosuhteita akun ulkoisiin kontakteihin. Älä ajraita akkua tullele tai vedelle.

VAARAI! Pidä akku poislasten ulottuvilta.

VAARAI! Käyttöturvallisuuden varmistamiseksi tietokoneessa on suositeltavaa käyttää vain sen mukana toimitettua akkua, HP:n varaosana toimitettua akkua tai HP:lta lisävarustuksena hankittua yhteensopivaa akkua.

Kada baterija dostigne kraj veka trajanja, nemojte je odlagati u općem kućnom otpadu. Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa za odlaganje računarskih baterija.

HP podstiče klijente da recikliraju korišćeni elektronski hardver, pakovanje originalnih HP keriđra za štampanje i punjive baterije. Za više informacija o programu reklađe, pogledajte web lokaciju kompanije HP na <http://www.hp.com/recycle>.

Informacije o ukljanju zamenljive baterije možete naći u vodiču za korisničke koji ste dobili uz proizvod.

OPUZORENI! Postoji rizik od eksplozije ukoliko se baterija zameni neodgovarajućom. Odložite iskorističene baterije u skladu sa uputstvima.

OPUZORENI! Da biste smanjili rizik od požara ili opekotina, bateriju nemojte rasplakati, gnetiti ili buđiti. Ne izazivajte kratke spojeve na spoljnim kontaktima. Ne odlađajte bateriju u vatru ili vodu.

OPUZORENI! Bateriju držite van domašaja dece.

OPUZORENI! Da biste izbegli moguće bezbednosne probleme, koristite samo bateriju dostavljenu uz računar, zamensku bateriju koju obezbeđuje HP ili kompatibilnu bateriju kupljenu od kompanije HP kao dodatni pribor.

När ett batteri har tjånat ut får du inte kassera det som hushållsavfall. Följ lokala lagstiftning och de regler som gäller för kassering av datorbatterier i ditt område.

HP rekommenderar sina kunder att återvinna använd elektronisk maskinvara, förpackningar till HP:s originaltillagda batterier och ledningskablar. Mer information om återvinningsprogram finns på HP:s webbplats på <http://www.hp.com/recycle>.

Information om hur du tar bort ett batteri som kan bytas av användaren finns i den användarhandbok som medföljer produkten.

AVERTISMENT! Explosionsrisiko föreligger om batteriet byts ut mot fel batterityp. Batterier ska kasseras i enlighet med givna instruktioner.

AVERTISMENT! Eftersom det föreligger risk för brand eller brännskador får du inte ta isår, krossa eller punktera ett batteri. Du får inte heller kortsluta batteriets kontakter eller slänga batteriet i eld eller vatten.

AVERTISMENT! Fövara batteriet utom räckhåll för barn.

AVERTISMENT! Minska risken för säkerhetsproblem genom att endast använda datorns medföljande batterier, eller reservbatterier från HP eller ett kompatibelt batteri som har köpts som tillbehör från HP.

เมื่อแบตเตอรี่ของคุณอายุการใช้งานถึงขั้นสุดแล้ว อย่าทิ้งมันไปพร้อมกับขยะในถังขยะทั่วไป โปรดปฏิบัติตามข้อกำหนดการกำจัดของเสียอย่างเหมาะสมสำหรับภาชนะบรรจุแบตเตอรี่และสายเคเบิล

HP ขอแนะนำให้ลูกค้าที่ซื้อผลิตภัณฑ์คอมพิวเตอร์ของ HP มาพร้อมกับแบตเตอรี่และสายเคเบิลที่ซื้อจาก HP ให้ส่งคืนผลิตภัณฑ์คอมพิวเตอร์ของ HP ไปยังศูนย์บริการลูกค้าของ HP หรือไปยังศูนย์บริการลูกค้าของ HP ที่ใกล้ที่สุด

หากท่านต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีที่ควรกำจัดของเสียที่ถูกต้องสำหรับผลิตภัณฑ์ของ HP โปรดดูคู่มือการใช้งานของผลิตภัณฑ์ หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ HP

คำเตือน! หากไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดการกำจัดของเสีย อาจก่อให้เกิดอันตรายต่อตัวคุณหรือผู้อื่นได้

คำเตือน! เนื่องจากแบตเตอรี่อาจก่อให้เกิดไฟไหม้หรือการบาดเจ็บ อาจต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องก่อนทิ้ง อย่าทิ้งแบตเตอรี่ลงในไฟหรือถังขยะ

คำเตือน! เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากเด็ก

Bir pil kullanımı ömrünü tamamladığında, pilini genel ev atıkları ile birlikte atmayın. Bilgisayar pilini atmak için bölgenizdeki yerel yasalara ve düzenlemelere bakınız.

HP kullandığınız elektronik donanımı, HP orijinal yazı kartusunu ambalajlarını ve geri dönüşümünebilir pilleri genel ev atıklarının konusundaki müşterileri talepleri etkilemez. Geri dönüşüm programları hakkında daha fazla bilgi için lütfen <http://www.hp.com/recycle> adresindeki HP web sitesine bakın.

Kullanıcı tarafından değiştirilebilir pil çikarna hakkında daha fazla bilgi için, ürünlü bilgilere gelen kullanıcı klavuzuna bakın.

UYARI! PİL yanlış bir yerde değiştirilirse patlama riski vardır. Kullanılmış pilleri yönetmelere uygun olarak atın.

UYARI! Yangın veya yangın riski bulunduğundan, pilli sökmeniz, ezmeniz veya delmeniz; temas noktasına kısa devre yaptığınız; atese veya suya maruz bırakmanız.

UYARI! PİL çocuklardan uzak tutun.

UYARI! Olası güvenlik sorunlarını azaltmak için bilgisayarınıza, yalnızca bilgisayarınıza bilgilere verilen pil, HP tarafından geliştirilmiş üzere sağlanan pil ya da HP'den aksesuar olarak satın alınan uyumlu bir pil kullanmalısınız.

Після закінчення строку експлуатації батарею не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Дотримуйтеся місцевих законів і нормативно-правових актів, які регулюють утилізацію комп'ютерних батарей.

Компанія HP рекомендує клієнтам утилізувати використане електронне обладнання, упаковки від оригінальних друкувальних картриджів і батарей HP. Додаткову інформацію про програми утилізації див. на веб-сайті компанії HP за адресою <http://www.hp.com/recycle>.

Відомості про вивільнені батареї під час її заміни користувачем див. у посібнику користувача з комплексу поставання продукту.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! У випадку заміни батареї аналогом невідповідного типу існує ризик вибуху. Утилізуйте використані батареї згідно з інструкціями.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Шоб уникнути ризику пожежі чи опікнення, не розбирайте, не стискайте, не лункуйте батарею, не замикайте зовнішні контакти, а також спалювати чи топити її.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Зберігайте батарею в місцях, недоступних для дітей.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Шоб уникнути потенційних загроз, використовуйте з батареєю комплект поставки, який наданий компанією HP, або сумісну батарею окремо придбану у HP.

こちらは消耗品です。バッテリーが寿命に達した場合は、そのバッテリーを一般家庭ごとと一緒に処分しないでください。コンピュータの使用済みのバッテリーは、お住まいの地域の地方自治体の条例または規則に従って、正しく処分してください。

HPでは、使用済みの電子機器やHP製インクカートリッジのリサイクルを推奨しています。日本のリサイクルプログラムについて詳しくは、<http://www.hp.com/gp/hardwarecycle/>を参照してください。日本以外の国や地域のHPでのリサイクルプログラムについて詳しくは、<http://www.hp.com/recycle/>（英語サイト）を参照してください。

ユーザーが交換可能なバッテリーの交換方法については、製品に付属している説明書を参照してください。

警告! 間違った種類のバッテリーを取り付けると、バッテリーが破裂するおそれがあります。使用済みのバッテリーは、お住まいの地域の地方自治体の条例または規則に従って、正しく処分してください。

警告! 化学薬品による火傷や発火のおそれがありますので、分解したり、壊したり、穴をあけたりしないでください。また、接点をショートさせたり、火や水の中に捨てたりしないでください。

警告! 子どもたちがバッテリーに触れないようにしてください。

警告! けがや事故、および機器の故障などの安全に関する問題の発生を防ぐため、このコンピューターでバッテリーを使用する場合は、コンピューターに付属しているバッテリー、HPが提供する交換用バッテリー、またはHPからオプションとして購入した対応するバッテリーを使用してください。

警告! 子もたたちがバッテリーに触れないようにしてください。

警告! けがや事故、および機器の故障などの安全に関する問題の発生を防ぐため、このコンピューターでバッテリーを使用する場合は、コンピューターに付属しているバッテリー、HPが提供する交換用バッテリー、またはHPからオプションとして購入した対応するバッテリーを使用してください。

警告! 子もたたちがバッテリーに触れないようにしてください。

警告! 子もたたちがバッテリーに触れないようにしてください。

警告! 子もたたちがバッテリーに触れないようにしてください。

警告! 子もたたちがバッテリーに触れないようにしてください。

警告! 子もたたちがバッテリーに触れないようにしてください。

警告! 子もたたちがバッテリーに触れないようにしてください。

警告! 子もたたちがバッテリーに触れないようにしてください。

배터리의 사용 수명이 끝난 경우 배터리를 일반 가정용 쓰레기와 함께 폐기하지 마십시오. 컴퓨터 배터리(용지, 잉크)를 해당 지역의 법률과 규정에 따라 적절히 폐기하십시오.

중고 전기 장비, HP 전용 프린트 카트리지를, 폐지 및 충전식 배터리를 재활용하기 바랍니다. 재활용 프로그램에 대한 자세한 내용은 HP 웹사이트(<http://www.hp.com/recycle>)를 참조하십시오.

사용자가 교체 가능한 배터리를 분리하는 방법은 제품과 함께 제공되는 사용 설명서를 참조하십시오.

경고! 잘못된 종류의 배터리로 교체하는 경우 폭발 위험이 있습니다. 다른 종류의 배터리로 교체하지 마십시오.

경고! 화재 또는 화상 위험을 줄이려면 분리 또는 파괴하기나 구멍을 뚫지 마시고, 외부 액체를 흡입을 피해야 하며, 불 또는 물에 제품을 폐기하지 마십시오.

경고! 배터리 용지 및 충전 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

경고! 잠재적인 안전 문제를 줄이려면 컴퓨터와 함께 제공된 배터리, HP에서 제공한 교체용 배터리 또는 HP에서 별매용으로 구입한 호환 가능한 배터리만 컴퓨터에 사용해야 합니다.

当电池达到使用寿命期限时，不要将电池与日常生活垃圾一起丢弃。请遵守当地关于计算机电池丢弃的法律规范。

HP 鼓励客户回收旧的电子硬件。HP 原装打印墨盒包装和充电电池。有关回收计划的详细信息，请访问 HP 网站：<http://www.hp.com/recycle>。

如有何取出用户可替换电池的息，请参阅产品附带的用户指南。

警告! 如果更换类型不符的电池，可能会有爆炸危险。请按照说明处置废旧电池。

警告! 减少火灾或爆炸的危险。请勿拆卸、碾压或刺穿电池。请勿使外部触点短路。请勿将电池投入火中或水中。

警告! 让孩子远离电池。

警告! 为减少安全隐患，请使用与计算机配套的电池。HP 提供的备用电池或作为附件从 HP 购买的替换电池。

當電池已達到可使用期限時，請勿將其與一般家庭廢棄物一起處理。請依照說明在當地廢除電腦電池的當地法規及規定處理。

HP 鼓勵客戶回收使用過的電子硬體，請依照說明處理原裝/副廠粉匣零件，以及充電式電池。如有關回收計畫的更多資訊，請參閱 HP 網站：<http://www.hp.com/recycle/>。

如有關取出可自行更換電池的資訊，請參閱產品隨附的使用指南。

警告! 如果更換不正確的電池類型進行更換，可能會發生爆炸的危險。廢棄電池時應遵照指示處理。

警告! 為了減少發生火災或爆炸的風險，請勿將電池拆開、擠壓或弄碎；請勿造成電池外部接觸點短路；請勿將電池丟入火中或水中。

警告! 請將電池置於兒童無法拿取的地方。

警告! 為降低潛在的安全性問題，僅限電腦隨附的電池。HP 提供的替換電池或購自 HP 的相容電池配件，才能搭配替換使用。

Este produto e seus componentes eletrônicos não devem ser descartados no lixo comum, pois, em caso de uso em conformidade com o país, existem restrições a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP.

A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <http://www.hp.com.br/recicar>.

Бразильский язык

EFICIENCIA ENERGÉTICA Cumple con la NOM-029-ENER-2017

Chemical substances

HP is committed to providing our customers with information about the chemical substances in our products as needed to comply with legal requirements such as the REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council). A chemical information report for this product can be found at <http://www.hp.com/go/reach>.

Химически вещества

HP se angajira da omniurgare na своите клиенти информация за химическите вещества в своите продукти, доколкото това е необходимо за спазване на законските изисквания като например REACH (Регламент ЕК № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета). Списък с химическа информация за този продукт може да се намери на адрес: <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemické látky

Společnost HP se zavázala poskytnout svým zákazníkům informace o chemických látkách ve svých produktech, jak to vyžadují právní požadavky, například nařízení REACH (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informační zprávu o chemických látkách pro tento produkt naleznete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemische Stoffe

HP verpflichtet sich, seinen Kunden Informationen über die in HP Produkten enthaltenen chemischen Stoffe entsprechend den Bestimmungen der EG-Richtlinie 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verfügung zu stellen. Einen Bericht mit Informationen zu den chemischen Stoffen für dieses Produkt finden Sie unter <http://www.hp.com/go/reach>.

Kimyasal maddeler

HP ürünlerimizdeki kimyasal maddelere ilgili bilgiler, REACH (Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin EC No 1907/2006 Düzümlerine) gibi yasal gerekliliklere uygun davanın için gerekli olduğu şekilde müşterilerimize sağlanmaya adanmıştır. Bu ünlere ilgili bir kimyasal bilgi raporu <http://www.hp.com/go/reach> adresinde bulunabilir.

Chemische Stoffe

HP se zavázala poskytnout svým zákazníkům informace o chemických látkách ve svých produktech, jak to vyžadují právní požadavky, například nařízení REACH (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informační zprávu o chemických látkách pro tento produkt naleznete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemische Stoffe

HP se zavázala a brindar a nuestros clientes información acerca de los productos químicos incluidos en nuestros productos, en la medida que cumplir con exigencias legales como REACH (Regulación (CE) nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y el Consejo). Puede encontrar un informe con los datos químicos relacionados con este producto en <http://www.hp.com/go/reach>.

Химически оуσίες

HP δεσμεύεται να παρέχει στους πελάτες της όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με τις χημικές ουσίες των προϊόντων της για τη συμμόρφωση με τις νομικές απαιτήσεις, όπως ο κανονισμός REACH (Κανονισμός ΕΚ αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου). Μια αναφορά χημικών πληροφοριών για το συγκεκριμένο προϊόν διατίθεται στην διεύθυνση <http://www.hp.com/go/reach>.

Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients des informations concernant les substances chimiques contenues dans ses produits, conformément aux dispositions légales telles que REACH (Règlement CE n° 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil de l'Europe) et éventuellement d'autres réglementations des substances chimiques de ce produit est disponible à l'adresse <http://www.hp.com/go/reach>.

Hemjiske tvari

HP je kupcima obeznan pružiti podatke o kemijskim tvarima u svojim proizvodima u skladu s propisima kao što je REACH (Uredba Europskog parlamenta i Vijeća EZ-a br. 1907/2006). Izveštje s informacijama o kemijskim tvarima za ovaj proizvod možete pronaći na adresi <http://www.hp.com/go/reach>.

Substanțe chimice

HP se impegna a fornire ai clienti informazioni relative alle sostanze chimiche presenti nei propri prodotti in conformiță ai requisiti legali della normativa REACH (normativa CE n° 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio). Una scheda informativa sulle sostanze chimiche contenute nel prodotto è disponibile all'indirizzo <http://www.hp.com/go/reach>.

Kimiskās vielas

HP ir uzdevums nodrošināt saviem klientiem informāciju par izstrādājuma sastāvā esošajām ķīmiskajām vielām, kas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību attiecīgajiem prasībām, piemēram, REACH (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula EK Nr. 1907/2006). Zinājum ar informāciju par šīs izstrādājuma ķīmiskajiem komponentiem atradīsiet vietnē <http://www.hp.com/go/reach>.

Cheminės medžiagos

Vykdydami įstatymų nustatytus reikalavimus, pvz., Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą Nr. 1907/2006, mes teikiame informaciją apie chemines medžiagas, kurios yra mūsų gaminiuose, kaip reikalauja REACH (Europos Parlamento ir Europos Regula EK Nr. 1907/2006). Žinėjum ar informaciją par šis izstrādājuma ķīmiskajiem komponentiem atradīsiet vietnē <http://www.hp.com/go/reach>.

Veģi anyagok

HP vállalja, hogy a vásárlóknak számára elérhető teszi a termékében lévő vegyi anyagokkal kapcsolatos adatait információkat, amelyek a kőnlőböz jogi előírásoknak, mint például a REACH-nek, vagyis az Európai Parlament és Tanács EK 1907/2006 rendeletének való megfeleléshez szükségesek. A termék vegyi információk jelentésé megtalálható a <http://www.hp.com/go/reach> címen.

Chemische stoffen

HP streeft ernaar haar klanten informatie te verstrekken over de chemische stoffen in onze producten, om te voldoen aan de wettelijke voorschriften zoals REACH (EG-richtlijn nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad). Ga naar <http://www.hp.com/go/reach> voor een rapport met chemische informatie over dit product.

Kjemiske stoffer

HP forpliktet seg til å gi sine kunder opplysninger om de kjemiske stoffene i produktene sine der det er nødvendig for å overholde gjeldende lover, for eksempel REACH-forordningen (parlamentets og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006). Du finner en rapport med kjemisk informasjon for dette produktet på <http://www.hp.com/go/reach>.

Substanțe chimice

Firma HP jest zaangażowana w dostarczanie klientom informacji o substancjach chemicznych występujących w swoich produktach zgodnie z wymaganiami prawnymi takimi jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport zawierający informacje chemiczne dotyczące tego produktu jest dostępny pod adresem <http://www.hp.com/go/reach>.

Substâncias químicas

A HP está empenhada em fornecer aos seus clientes informações sobre as substâncias químicas presentes nos seus produtos tal como é necessário para estar em conformidade com as leis e requisitos legais estabelecidos no REACH (Regulamento da União ES 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho), por exemplo. Pode encontrar um relatório com informações químicas sobre este produto no site <http://www.hp.com/go/reach>.

Substãnte chimice

Compania HP s-a angajat să ofere clientilor informații despre substanțele chimice din produsele sale, după cum este necesar pentru conformitatea cu cerințele legale, precum REACH (Regulamentul CE nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului). Pentru acest produs, raportul despre substanțele chimice poate fi găsit la <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemické látky

Společnost HP poskytuje zákazníkům informace o chemických látkách použitých v produktech v zmysle platných predpisov, napríklad predpisu REACH (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informácie o chemických látkách v tomto produkte nájdete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemische stoffen

HP heeft spanningen te bieden aan onze klanten informatie over de chemische stoffen in onze producten, in de mate die vereist is om te voldoen aan de wettelijke voorschriften zoals REACH (EU-richtlijn nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad). Ga naar <http://www.hp.com/go/reach> voor een rapport met chemische informatie over dit product.</

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
电缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光盘驱动器	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
电源组	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 卡读卡器	X	0	0	0	0	0
外接扬声器	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
 0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
 此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。
 注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件



根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
电缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
风扇	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
散热器	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光驱	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 卡读卡器	X	0	0	0	0	0
固态硬盘	X	0	0	0	0	0
扬声器 (外置)	X	0	0	0	0	0
触控笔	X	0	0	0	0	0
触控板	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0
3D 捕获台/转盘	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
 0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
 此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。
 注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

台湾 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

產品之第一分類: 具備鏡頭功能之配件

#1 Group of products: Accessories that have lens function

攝影機、數位攝影機、行車記錄器

Camera, digital video camera, automotive video camera

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ^{VI})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
鏡頭 Lens	○	○	—	○	○	○
操作介面 Input/output device	—	○	○	○	○	○
感光元件 Light-sensing component	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○

備考 1: 「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
 備考 2: 「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
 備考 3: 「—」係指該項限用物質為排除項目。
 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品之第二分類：具喇叭功能之配件

#2 Group of products: Accessories that have speaker function

喇叭
Speakers

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
揚聲器 Speaker	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○

備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品之第三分類：具讀寫功能之配件

#3 Group of products: Accessories that have read/write function

CD/DVD/軟碟裝置、儲存裝置（外接HDD/SSD、USB 隨身碟）、擴充基座、讀卡機、手寫輸入裝置（觸控筆、手寫筆）、一對多集線器、觸控感應墊、磁卡讀卡機、條碼機、指紋辨識裝置、連接埠擴充器/USB 集線器

CD/DVD/Floppy device, storage device (external HDD/SSD, USB flash drive), docking device, card reader, writing device (stylus, pen), one-to-multiple hub, touch mat, magnetic stripe reader, barcode scanner, fingerprint reader, port replicator/USB hub

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
讀寫元件 Read/write component	—	○	○	○	○	○

備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品之第四分類：具有 PCB 做為主要部分之配件

#4 Group of products: Accessories that have PCB as main part

記憶卡、網路卡、顯示卡以及其他內接式擴充卡

Memory card, network card, graphic card, and other internal add-on cards

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
主動元件 (電晶體及積體電路) Active component (transistors and integrated circuits)	—	○	○	○	○	○
被動元件 (電阻及電容) Passive component (resistors and capacitors)	—	○	○	○	○	○
焊料 Solder	—	○	○	○	○	○

備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品之第五分類：其他一般配件

#5 Group of products: Other accessories that do not have an outstanding function

滑鼠、鍵盤、電源供應器、電池充電器、無線視訊模組、視訊擷取模組、無線充電器、纜線套件
Mouse, keyboard, power supply, battery charger, wireless video module, video ingest module, wireless charger, cable kit

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○

備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品之第六分類：其他印表機產品

#6 Group of products: Other printer products

熱感式印表機

Thermal receipt printer

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
列印頭 Print head	—	○	○	○	○	○
馬達 Motor	—	○	○	○	○	○
滾輪 Paper roller	—	○	○	○	○	○

備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品之第七分類：VR (虛擬實境產品) 顯示器 (包括頭戴式顯示器) / 零售 POS 顯示器

#7 Group of products: VR (Virtual reality products) monitors (including head-mounted monitors) / Retail Point of Sale monitors

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
鏡頭 Lens	○	○	—	○	○	○
操作介面 Input/output device	—	○	○	○	○	○
光線感測元件 Light-sensing component	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○
液晶顯示器 (LCD) 面板 Liquid Crystal Display (LCD) Panel	—	○	○	○	○	○

備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

Спрощена заява про відповідність до державних вимог

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, USA (США), заявляє, що це радіоблокування (наведене у посилучку з напалштування) відповідає вимогам Технічного регламенту радіоблокування України.

Технічний радіовіль'язку (лише на деяких виробках)	Максимальна потужність передачі (мВт)
Bluetooth; 2,4 ГГц	100
NFC; 13,56 МГц	Напруженість магнітного поля: 42 дБмкА/м
Бездротова локальна мережа Wi-Fi 802.11x; 2,4 ГГц	100
Бездротова локальна мережа Wi-Fi 802.11x; 5 ГГц	100
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 4G LTE; 1800/2600 МГц	200
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 3G UTM; 2100 МГц	250
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 2G GSM GPRS EDGE; 900 МГц	2000
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 2G GSM GPRS EDGE; 1800 МГц	1000
WiGig 802.11ad; 60 ГГц	100
RFID; 125 кГц/13,56 МГц	Менш ніж 1

ПРИМІТКА

- Для повної сумісності використовуйте лише драйвери, які підтримуються HP і провадять регулярні параметри.
- Інформацію щодо технологій радіовіль'язку, використаних у наведеному вище виробі, наведено на веб-сайті виробника.

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <https://cloud.mt-tech.co>.

India restriction of hazardous substances (RoHS)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Information for European Union Commission Regulation 1275/2008

To locate product power consumption data, including when the product is in networked standby with all wired network ports connected and wireless devices connected, refer to section P14 "Additional information" of the product IT ECO Declaration at <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Where applicable, activate and deactivate a wireless network using the instructions included in the product user guide or the operating system. Information is also available at <http://www.hp.com/support>.

Інформація за наредба на ЕК 1275/2008

За да намерите данни за консумацията на енергия, включително когато продуктът е в състояние на готовност в мрежата с всички части на кабелната мрежа свързани, направете справка със секция P14 „Допълнителна информация“ на IT ECO декларацията на продукта на адрес <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Където е приложимо, активирайте или деактивирайте безжична мрежа, като използвате инструкциите, включени в ръководството за потребител на продукта или в операционната система. Информация също така е налична на адрес <http://www.hp.com/support>.

Πληροφορίες για τον κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Τι να βρείτε τις πληροφορίες που αφορούν την καταπόληση ενέργειας από το προϊόν, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης που το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, σε κατάσταση αναμονής, με όλα τα εξαρτήματα ενσωματώνει δικτυωτούς συνδεδεμένα, ανατρέξτε στην ενότητα P14 "Additional information" (Πρόσθετες πληροφορίες) της Δήλωσης IT ECO του προϊόντος, στη διεύθυνση <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Εφόσον το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο δίκτυο, ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το ασύρματο δίκτυο ακολουθώντας τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στον οδηγό χρήσης του προϊόντος ή στο Αιστωρικό σύστημά. Πληροφορίες παρέχονται και στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support>.

Informace pro nařízení Evropské komise 1275/2008

Informace o spotřebě energie produktů, včetně spotřeby v době, kdy je produkt v úsporném režimu a všechny součásti připojené kabelovou sítí jsou připojeny, jsou uvedeny v části P14 „Additional Information“ (Další informace) prohlášení IT ECO Declaration na adrese <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Všude, kde je to možné, aktivujte a deaktivujte bezdrátovou síť podle pokynů uvedených v uživatelské příručce produktu nebo operačním systému. Informace také naleznete na adrese <http://www.hp.com/support>.

Oplysninger i henhold til forordning 1275/2008 fra EU-kommissionen

Produktets data for strømforbrug, herunder når produktet er på netværkspkoblet standby med ledningsforbundne netværkskomponenter tilsluttet, findes i afsnit P14 "Yderligere oplysninger" i produktets IT ECO-erklæring på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Et tilfældt netværk skal, når dette er relevant, aktiveres og deaktiveres i henhold til vejledningen, der følger med produktet eller operativsystemet. Disse oplysninger er også tilgængelige på <http://www.hp.com/support>.

Info Euroopa Liidu Komisjoni määruse 1275/2008 kohta

Toote energiatarbe andmete leidmiseks, kaasa arvatud siis, kui toode on võrgus ooterežiimis ja kõik võrgu osad on juhtimata ühendatud, vaadake jaotist P14 "Lisainformatsioon" toote IT ECO deklaratsioonis aadressil <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Kui on kohaldatav, aktiveerige ja deaktiveerige juhtimaba võrk, järgides toote või operatsioonisüsteemi kasutusjuhendits lehead juhiseid. USA klientidele kontaktandmed leiate veebiaadressil <http://www.hp.com/support>.

Tietoja koskien Euroopan komission asetusta N:o 1275/2008

Tiedot tuotteen virrankulutuksesta, mukaan lukien virrankulutust lepoilassa, kun kaikki kiinteän verkon osat ovat kytkettyinä, on ilmoitettu tuotetta koskevan IT ECO Declaration -asiakirjan osassa P14, "Lisätietoja". Asiakirja on saatavilla osoitteessa <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Mikäli sovellettavissa, otta langaton verkko käyttöön ja poista se käytöstä toimimalla tuotteen käyttöoppaassa annettujen tai käyttöjärjestelmän mukana toimitettujen ohjeiden mukaan. Lisätietoja on osoitteessa <http://www.hp.com/support>.

Informations relatives au rcglement 1275/2008 de la Commission européenne

Pour localiser les informations sur la consommation électrique du produit, y compris lorsque celui-ci est en veille et en réseau, avec tous les périphériques réseau câblés connectés, reportez-vous à la section P14 Additional information (Informations complémentaires) de l'éco-déclaration informatique du produit, à l'adresse <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Le cas échéant, activez et désactivez le réseau sans fil conformément aux instructions incluses dans le manuel utilisateur du produit ou fournies par le système d'exploitation. Pour plus d'informations, rendez-vous sur <http://www.hp.com/support>.

Informationen zur Kommissionsverordnung 1275/2008 der Europäischen Union

Daten zum Stromverbrauch des Produkts, auch wenn sich das Produkt im Netzwerk-Standby-Modus befindet, wobei alle kabelgebundenen Netzwerkkomponenten verbunden sind, finden Sie im Abschnitt P14 "Zusätzliche Informationen" der IT ECO Declaration des Produkts unter <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Aktivieren bzw. deaktivieren Sie ggf. ein Wireless-Netzwerk mithilfe der Anleitungen, in dem Benutzerhandbuch des Produkts oder im Betriebssystem verfügbar sind. Informationen dazu erhalten Sie außerdem unter <http://www.hp.com/support>.

Tudnivalók az Európai Unió 1275/2008 bizottsági rendeletével kapcsolatban

A termék energiafogyasztási adataiért, beleértve azt, amikor a termék hálózati készenléti állapotban van, és a vezetékes hálózati részek csatlakoztatva vannak, tekintse meg a termék IT ECO nyilatkozatának P14-es, „További információk” című részét a <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html> webhelyen.

Ahol lehetséges, aktiválja, majd inaktiválja a vezeték nélküli hálózatot a termék felhasználói útmutatójában vagy az operációs rendszerben található utasítások alapján. További információk a <http://www.hp.com/support> webhelyen érhetők el.

Informazioni sul Regolamento della Commissione della Comunità Europea 1275/2008

Per individuare i dati sul consumo di energia del prodotto, anche quando è in stand-by connesso alla rete con tutti i componenti della rete cablati collegati, consultare la sezione P14 "Ulteriori informazioni" della dichiarazione ECO IT del prodotto all'indirizzo <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Qualora applicabile, attivare e disattivare una rete wireless utilizzando le istruzioni contenute nella guida per l'utente del prodotto o del sistema operativo. Le informazioni sono disponibili anche alla pagina <http://www.hp.com/support>.

Informācija par Eiropas Savienības Komisijas Regulu 1275/2008

Lai atastu informāciju par produkta elektroenerģijas patēriņu, tostarp laikā, kad produkts atrodas tīkla gatavības stāvoklī ar visām pievienotajām tīkla daļām, skatiet produkta dokumenta IT ECO Declaration sadaļu P14 "Papildinformācija", kas atrodas vietnē <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Ja nepieciešams, aktivizējiet un deaktivizējiet bezvadu tīklu, izmantojot produkta lietošanas rokasgrāmatā esošās instrukcijas vai operētājsistēmu. Informācija ir pieejama arī vietnē <http://www.hp.com/support>.

Informacja apie Europos Komisijos reglamentą 1275/2008

Jei norite priežūti duomenis apie gaminto energijos snaudus, įskaitant informaciją, kada gaminyis tinkle veikie būdėjimo režimu prijungus visas laidinio tinklo dalis, žr. gaminio IT ECO deklaracijos P14 dalį „Papildoma informacija“, kurią rasite apsilankę <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Jei taikytina, belaidį tinklą suaktyvinkite ir išjunkite vadovaudamiesi gaminio ar operacinės sistemos naudotojo vadove pateiktomis instrukcijomis. Informacija taip pat pateikiama <http://www.hp.com/support>.

Informatie voor de verordening (EU) nr. 1275/2008 van de commissie

Voor gegevens over het energieverbruik van het product, ook wanneer het netwerkapparaat in stand-bystand staat waarbij alle bekabelde netwerkonderdelen aangesloten zijn, gaat u naar sectie P14 "Aanvullende informatie" in de IT ECO-verklaring van het product op <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Shakeel een draadloos netwerk in en uit aan de hand van de instructies in de gebruikershandleiding van het apparaat of in het besturingssysteem, indien van toepassing. Ga voor meer informatie naar <http://www.hp.com/support>.

Informacje związane z Rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej nr 1275/2008

Informacje o zużyciu mocy przez produkt, uwzględniające także sieciowy tryb czuwania przy podłączeniu wszystkich przewodowych elementów sieci zawiera sekcja P14 „Informacje dodatkowe” deklaracji IT ECO dotyczącej danego produktu dostępnej na stronie <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environmnet/productdata/itecodestop-pc.html>.

W stosownych przypadkach należy aktywować i dezaktywować sieć bezprzewodową, korzystając z procedur podanych w instrukcji obsługi produktu lub systemu operacyjnego. Odpowiednie informacje są dostępne także na stronie <http://www.hp.com/support>.

Informações para o Regulamento 1275/2008 da Comissão Europeia

Para encontrar os dados de consumo de energia do produto, incluindo quando o produto se encontra em suspensão e ligação à rede com todos os componentes com fios e ligação à rede ligados, consulte a secção P14 "Informações Adicionais" da Declaração TI ECO em <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Quando aplicável, ative e desative uma rede sem fios seguindo as instruções incluídas no manual do utilizador do produto ou no sistema operativo. Informações disponíveis também em <http://www.hp.com/support>.

Informații pentru Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al Comisiei Uniunii Europene

Pentru a găsi datele despre consumul de energie al produsului, inclusiv când produsul este în standby conectat în rețea, cu toate componentele de rețea cablată conectate, consultați secțiunea P14 „Additional information” (Informații suplimentare) din Declarația ECO IT pentru produs, de la <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Unde este aplicabil, activați și dezactivați o rețea wireless utilizând instrucțiunile din ghidul pentru utilizatorul produsului sau din sistemul de operare. Informațiile sunt disponibile, de asemenea, la <http://www.hp.com/support>.

Informácie týkajúce sa nariadenia Európskej komisie č. 1275/2008

Ak chcete vyhľadat údaje o spotrebe energie týkajúce sa produktu vrátane údajov o produkte, keď je pripojený k sieti v pohotovostnom režime so zapojenými všetkými káboľovými sieťovými súčastami, pozrite si časť P14. Ďalšie informácie vyhlásenia IT ECO o produkte na adrese <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

V prípade potreby aktivujte alebo deaktivujte bezdrôtovú sieť pomocou pokynov nachádzajúcich sa v pouzbatelskej príručke k produktu alebo v operačnom systéme. Uvedené informácie sú tiež k dispozíci na stránke <http://www.hp.com/support>.

Informacje o predpisu komisije Evropske unije 1275/2008

Za podatke o porabi energije izdelka, vključno s stanjem omrežnega mirovanja, v katerem so vsi deli žičnega omrežja povezani, glejte razdelek P14 »Dodatne informacije« deklaracije IT ECO za izdelek na naslovu <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environmnet/productdata/itecodestop-pc.html>.

Kjer je ustrezno, brezžično omrežje aktivirajte in deaktivirajte s pomočjo navodil v uporabniškem vodniku ali operacijskem sistemu izdelka. Informacije najdete tudi na naslovu <http://www.hp.com/support>.

Información sobre la Norma de la Comisión de la Unión Europea 1275/2008

Para ubicar los datos sobre el consumo de energía, incluida la situación en que el producto está en modo de espera en red y todos las partes cableadas de la red están conectadas, consulte la sección P14 "Información adicional" de la Declaración de TI ECO del producto en <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

En los casos en que corresponda, active y desactive una red inalámbrica mediante las instrucciones incluidas en la guía del usuario del producto o en el sistema operativo. También hay información disponible en <http://www.hp.com/support>.

Information angående EU-kommissionens förordning 1275/2008

Om du vill se uppgifter om produktens effektförbrukning, inklusive när den är nätverksansluten och i vänteläge med alla trådlösa nätverksdelar anslutna, kan du gå till avsnitt P14 "Additional information" (Ytterligare information) i IT-miljödeklarationen för produkten på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

När det är tillämpligt kan du aktivera och inaktivera ett trådlöst nätverk med hjälp av instruktionerna i produktens användarhandbok eller operativsystem. Dessutom hittar du information på <http://www.hp.com/support>.

Informacje o Direktivi Komisije Evropske unije 1275/2008

Da biste pronašli podatke o potrošnji energije proizvoda, uključujući i potrošnju kada je proizvod u stanju mirovanja s priključenim svim dijelovima ožičene mreže, pročitate odjeljak P14 "Dodatne informacije" u programu IT ECO Declaration na adresi <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Kada je moguće, aktivirajte i deaktivirajte bežičnu mrežu prateći upute navedene u korisničkom priručniku proizvoda ili operacijskom sustavu. Informacije potražite na web-mjestu <http://www.hp.com/support>.

Informasjon for EU-forskrift 1275/2008

Når du skal finne data om produktets strømforbruk, inkludert når produktet er i nettverksventemodus med alle kablede nettkomponenter tilkoblet, kan du se avsnitt P14 "Tilleggsinformasjon" i produktets "IT ECO Declaration" på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodestop-pc.html>.

Der det er aktuelt, aktiver og deaktiver et trådløst nettverk ved å følge instruksjonene i produktets brukerhåndbok eller operativsystemet. Informasjon er også tilgjengelig på <http://www.hp.com/support>.